

Tuesday, 12/14/2021

PRSR STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊物

買房，重貸，抵押貸款
找朱瑞薇 貸款專家
Tel: 915-691-9072
Rei Ryan NMLS 244297

• 超低利率代理不收手續費
• 不查收入貸款，HIB, LI, EI 貸款
• 商業貸款，大型公寓，商舖建築

Wechat ID: nodocloan888 Email: rei@milesfunding.net
9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團總社

美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞 Southern Daily News www.scdaily.com

STV LIVE 美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.scdaily.com

美南國際貿易中心 International Trade Center www.itchouston.org

美南新聞公眾號 WeChat ID: today-america

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業・電視・黃頁・移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group
in USA Newspaper・Television・Yellowpages・Design

大衛律師所&新移民諮詢NITC

專精業務:

***新移民一條龍服務**
***疫期速成專業執照培訓**

短信預約: **832-403-6056**

地址: 7001 Corporate Dr., Suite 300A & 382, Houston

美南新聞日報 ■ Tel: 281-498-4310 ■ Fax: 281-498-2728 ■ www.scdaily.com ■ 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. **Serving Since 1979 NO. 12044**

華府新聞日報 Washington DC • 芝加哥時報 Chicago IL • 達拉斯日報 Dallas TX • 波士頓新聞 Boston MA • 亞特蘭大新聞 Atlanta GA • 波特蘭新聞 Portland OR • 西雅圖新聞 Seattle WA • 聖路易新聞 St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 設計部: art@scdaily.com 編輯部: editnews@gmail.com 會計部: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 美南新聞網站: www.scdaily.com 美南電視 15.3: https://scdaily.com/tv

美南黃頁: https://scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper: www.scdnews.com 分類廣告專頁 Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號: 美南網 ID: today-america 國際貿易中心: http://www.itchouston.org

Southern News 美南新聞 公共與美南網 今日头条 美南新聞 抖音 美南新聞 西瓜視頻 美南新聞 Facebook Page: Southern News 美南新聞 Tik Tok ID: Southern News Group Instagram ID: Southern News

毀滅性能捲風襲美 死者增至78人恐持續攀升

(中央社肯塔基州梅菲爾德市13日綜合外電報導) 美國肯塔基州州長今天指出，受到毀滅性能捲風侵襲，肯塔基州至少64人死亡，另外其他州證實有14人喪生，死亡人數恐持續攀升。

法新社報導，龍捲風侵襲兩天過後，官員仍難以在數以千計受損或毀壞房屋建物的瓦礫堆中確認死亡人數。

肯塔基州州長貝希爾 (Andy Beshear) 表示：「毫無疑問地，將會有更多 (死亡人數) 數據。我們相信死者將超過70人，甚至超過80人。」

貝希爾形容這是肯塔基州史上最嚴重龍捲風災害，造成數千人流離失所。

他說，仍有約105人下落不明，「確認死亡人數和損害程度可能需要數週時間」。



找工作来LaneCort 十萬年薪不是夢
政府授权的IT职业学校，提供培训、实习、就业一条龙服务

Cisco 互联网专家
Big Data 大数据专家

特色优势
专业讲师，小班授课
包教包会
无需任何专业背景
800小时学习训练
帮助学生获得CCIE认证
迅速找到高薪工作

适用人群
退伍军人
失业人士
低收入者
留学生
对现有工作不满意者
无需基础，专业不限

达拉斯: 2850 W Parker Rd, Plano TX 75075, 972-268-7129
休斯敦: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011
洛杉矶: 1455 Monterey Pass Rd #206, Monterey Park CA 91754, 832-539-3333
圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecort.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecort.com

GMCC 萬通貸款大型招聘

高速成長, Direct lender. 直接申核 (高達五百萬) 直接放款。

誠招有經驗的高效率的貸款經紀人 loan officers 和 loan processor 在休斯頓。

待遇優厚 Full benefits (health insurance, 401k match) 多成長機會。

有意者請發簡歷到: **info@gmccloan.com**

駿傑貸款和保險 Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)

代理多家銀行, 保證利率低, 費用少! 通國/粵語/英語

精辦: 低首付買房, 重貸, 抵押。無身份, 無信用, 無收入和無工作都可以貸。手續簡便, 批單快, 服務好!

代理多家保險公司, 保費低, 賠償快!

專營: 房屋, 汽車, 商業, 醫療和人壽

Minnie Chen 陳敏妮貸款/保險經紀
832-677-3188
RML NMLS#316118
minnie.fasteasy@gmail.com

Sandra Chen 德州, 加州貸款經紀
832-262-9980
RML NMLS#1553006
Sandra.fasteasy@gmail.com

誠聘貸款和保險經紀, 請電: 832-677-3188 (貸不到款不收費)

買賣促銷 專業管理

二十多年豐富地產、買賣、管理及租賃經驗竭誠助您投資致富

Helen Go
helen@helengo.com
www.helengo.com
713-981-6888

• 新舊房屋 購物商場
• 土地投資 商業大樓
• 工業倉庫 公寓餐館

MIDLAND REALTY GROUP 地美產聯

Allwin Insurance Agency 安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com

• 代理多家・方便比價・價格便宜・保項最佳
Office: 713-952-5031
Fax: 713-952-5032
E-mail: yangdeqing@yahoo.com

6901 Corporate Dr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人, 視信譽如生命

楊德清

瑞樂和苑老年公寓 RELUX SENIOR COMMUNITY
包水电网 每日三餐 每周清潔 精美家具
退休、养老、子女托付、复健、度假

(210)-941-1113
RELUXSENIORCOMMUNITY.COM
9901 UNITED DR. HOUSTON TX, 77036

恆信貸款 Trinity Funding, Inc.
NMLS #301604 www.trinityfund.com

• 房屋貸款・舊款重貸
• 利息低廉・經驗豐富

Peter Ma
請電: 馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel: (713) 961-3900 Fax: (713) 961-9099

大成地產 Tasek Realty
“以我的專業知識和真誠的關懷，為客戶提供最佳服務”

買房、賣房、投資、租賃、管理——商業或住宅
832-766-5506
sweekoh@hotmail.com
WWW.HAR.COM/SWEEKOH

房地產經紀人
通英、華、粵、閩南、潮、馬來語

許瑞慶 Swee Koh 俄克拉荷馬大學工程學位
十餘年住宅和商業建築結構經驗

陽花如意公寓 SUNBLOSSOM LOUISVILLE
9201 Clarewood Drive Houston, TX 77036
713-581-2089
E-mail: louisville@stonemtn.com

Work Hours 工作時間:
Mon-Fri: 9:00AM-6:00PM
Sat: 10:00AM-5:00PM

姊妹公寓: 陽花木 713-581-2147
陽花山 713-581-2110 陽花園 713-581-1127 www.sunblossomlouisville.com

限量全新豪華型單位~隆重推出!

歡迎致電諮詢特惠房價信息
Call for the Move - in Special

◆ 黃金地段中國城中心，舉步直達商場、超市、銀行及多元文化社區。
◆ 步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心。
◆ 寬敞的一、二居室及獨立式Townhouse戶型。
◆ 新裝修房間，鋪設新地毯，木地板。
◆ 24小時全方位的專業管理和維修服務。
◆ 國語、英語、越語及廣東話全方位服務。
◆ 辦公室內免費上網 (WiFi)。

AUSPICIOUS LABORATORY 新冠病毒及血清檢測
Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM

請帶口罩來實驗室檢測，於室內或車內檢測
提前打電話可以減少等待時間

• 棉籤取樣核酸檢測
• SARS-CoV-2核酸RT-PCR
• 血清抗體IgG/IgM測試
• 收保險或自費
• 無需預約，可以直接前來
• 取樣後12-24小時之內出報告

週一到週五 8:00 am-5:00pm
週六: 8:00 am-4:00pm
週日休息，緊急情況需先預約

Phone: 713-266-0808 Email: info@auspiciouslab.com www.auspiciouslab.com
3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042

60天內賣出您的房子 否則我付您\$1,500元! *
買房保證為您節省\$5000元 否則我付您\$1000元! *

團隊電話: **713-818-0891, 281-939-8996**

RE/MAX Fine Properties **金盛地產** 20餘年房地產經驗, 全職服務, 專業誠信

ANNA YE 葉安娜
普通話、廣東話

一百日內賣出您的房子 否則我會買下它!
(過去五年內只須購回十八幢房子)

* 過去26年內共售出超過2655幢房子
* 全德州ERA地產公司, 94/95/96年銷售總冠軍
* 97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
* Katy好學區4臥2.5衛, 2715尺僅售\$284,900。
大理石臺面、噴水、軟水系統、按摩浴缸、實木地板、采光特佳

林啟昌 K.C.LAM

K.C.LAM房產團隊電話: 832-330-4200/281-265-2526

美金榜教育集團 TO THE TOP EDUCATION GROUP

升學、留學、就業 大學升學諮詢, 今年名額僅剩5名!
tothetopeducation.com

美南最大成功率 100%
免費諮詢、不成功全額退款

有意者速電話垂詢! 微信: lonestar2012; HeOu88; lidaqd 電話: +1 (281) 797-5614
Email: michelle@tothetopeducation.com 地址: 23119 Colonial Pkwy #A1 Katy TX 77449

reliant 電力公司 An NRG Company

提供商業, 住家通電, 智能家居, 防盜系統等服務
老牌字號, 服務佳、名列最高評分之一

精通國語、粵語、英文, 在Reliant全職超過8年
為商業及住家提供搬遷通電、轉換電力公司、續約電力等服務
信譽優良, 直線快速, 可憑外國護照通電

Wechat ID: **yuyilin2005**
Email: Yuyi.Lin@nrg.com Cell: 713-898-8043

Yuyi Lin 林玉儀

大俠天下行

我見我聞我思
Wealee@scdaily.com

12/13/2021



Wea H. Lee
李蔚華

美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO

美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center

幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guinea Honorary consul at Houston Texas

WEA LEE'S GLOBAL NOTES

死亡颶風席捲六大州

至少有三十個巨大之龍捲颶風，上週五晚間橫掃美國中西部六大州，其中包括肯塔吉、阿肯色、伊利諾、密蘇里、密西西比及田納西。

截至目前為止，至少有八十多人喪生，其中肯塔吉就有七十人，這場颶風夷平了一些鄉政及民宅，現場一片狼藉慘不忍睹，至少二十五萬戶人家仍在停電，肯塔吉公安部門表示，這是我們最黑暗的一天。

在肯塔吉梅非市的一家蠟燭工廠被龍捲風全部吹垮，生還者說大風來得太快，頃刻之間房子塌下來把我們壓住，這是死亡最重之地區。

美國聯邦緊急救災總署署長克里斯瓦表示，上週末發生時速二百英里的龍捲風，因大自

然氣候，可能成為今後災難的常態，令人十分擔心。

拜登總統已經下令盡一切可能向災區進行援助，並將在近期親訪災區。

我們對於傷亡的災民表示由衷的哀悼，對於全球氣候之變化近年來造成之災情，也感到十分無奈，世界各國始終無法共同面對，尤其是如大國印度就持非常保守之態度，試想別人都已經全面進入工業化，而落後國家豈能全盤配合，阻止了國家之建設。



Tornadoes Tear Through Six States



A series of tornadoes ripped through several states in the Midwest and Southern states on late Friday and over 100 people are feared dead.

In Kentucky alone, the death toll is over 80. This made it the deadliest tornado event in the state's history. In Arkansas, officials have reported two deaths. Tennessee has confirmed four, Illinois has reported six and Missouri two.

Tornadoes accompanied by strong winds collapsed an occupied candle factory in Kentucky and an Amazon warehouse was struck in Illinois killing more than 100 people in a six-state area.

According to FEMA Administrator Deanne Criswell, the severe storms are the "new normal" in an era of climate change.

Criswell said, "The effects we are seeing of climate change are the crisis of our generation. We are working with communities to help reduce the impact that we are seeing

from these severe weather events."

This destruction is unlike anything ever seen before and the rescue and recovery effort will come with many challenges.

President Biden is closely monitoring the situation and told the Kentucky governor that the federal government will do everything it can to possibly help. When the circumstances allow, the President will travel to the region.

Our condolences go out to those people who have lost their family members and loved ones. We also want to emphasize the importance of dealing with the global climate change. This is a major factor that will affect our future. We urge all the world leaders to face this critical issue. Otherwise, these tragedies will continue around the world.



State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

熊莊齡 律師事務所
為您出庭辯護或庭外和解
● 離婚
● 子女撫養費
● 監護及探視權
電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照

家庭案件
為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證
● 遺囑
● 授權書
● 遺產處理
● 財產規劃
● 移民
● L/H/E簽證及綠卡申請
● 各種勞工、廚師移民
● 各種親屬移民
● 勞工卡、回美證申請
● B-1/B-2延長
● 未婚夫妻簽證
● 訴訟
● 民事訴訟
● 人身傷害
● 商業訴訟權
● 商業案件
● 生意/地產買賣
● 合同糾紛
● 公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

安利保險
Allrisc Insurance Agency
獨立經營，代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較

保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能為您提供以最低廉保費，達到您和您家人的最好保障。
713.777.6000 營業時間：星期一至星期五 9AM-6PM
星期六 9AM-2PM
— 精通：國、粵英語 — 6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036

安利保險
Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA
BlueCross BlueShield of Texas
CIGNA
還未申請奧巴馬健保人士注意！！
祇要你符合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的专业人士協助你申請奧巴馬健保

保你家人 保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語
營業時間：星期一至星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

Christine To / 蘇宛菱

李元鐘保險
已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取
我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員
汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險
7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈)
電話：(832) 500-3228請找謝經理

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC
Email: info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電話：(713) 271-YANG (9264)
傳真：(713) 271-9265
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免
技術移民，非移民申請，親屬移民
公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋
移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析
貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草
商業談判，合約審查，商標申請
版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信託，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償
地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
* Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
* 榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士

王大律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

